

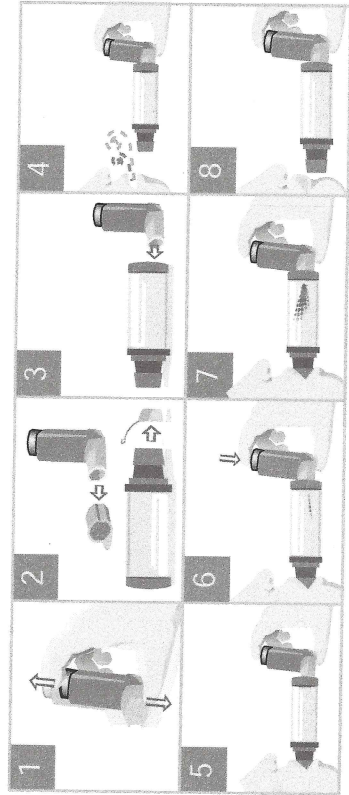


## Aérosol-doseur et Spacer

La Société canadienne de l'asthme recommande que toute personne, de tout âge, utilisant un aérosol-doseur considère utiliser un Spacer. Ce dernier peut être acheté à la pharmacie.

Afin d'utiliser votre aérosol-doseur en conjonction avec un Spacer, suivez les étapes suivantes :

- 1 Agitez bien l'inhalateur avant de l'utiliser (trois à quatre fois).
- 2 Enlevez le capuchon de l'inhalateur, et du Spacer, s'il en a un.
- 3 Insérez l'inhalateur dans le Spacer.
- 4 Expirez, loin du Spacer.
- 5 Approchez le Spacer de votre visage, placez l'embout buccal gentiment entre les dents et serrez les lèvres. Ne bouchez pas les trous de ventilation du Spacer avec les mains ou la bouche.
- 6 Appuyez une fois sur la partie supérieure de l'inhalateur.
- 7 Inspirez **lentement** et profondément. Si vous entendez comme un sifflement, vous êtes en train de respirer trop rapidement. Inspirez **lentement**.
- 8 Retenez votre souffle pendant environ dix secondes, et puis expirez lentement.



## Aérosol-doseur (pompe)

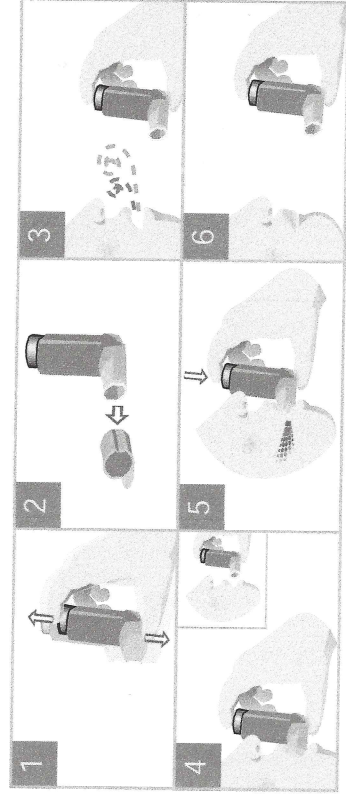
Vous devez suivre les directives incluses avec votre médicament. Les étapes suivantes constituent l'une des façons d'utiliser votre inhalateur.

Pour utiliser votre aérosol-doseur sans un Spacer :

- 1 Agitez bien l'inhalateur avant de l'utiliser (trois à quatre fois).
- 2 Retirez le capuchon.
- 3 Expirez, loin de l'inhalateur.
- 4 Approchez l'inhalateur de votre visage, placez l'embout buccal entre les dents et serrez les lèvres;
- 5 Commencez à inspirer **lentement**. Appuyez une fois sur la partie supérieure de l'inhalateur et continuez à inspirer **lentement** et profondément;
- 6 Retirez l'inhalateur de votre bouche et retenez votre souffle pendant environ dix secondes, et puis expirez.

Si vous devez prendre une autre bouffée, attendez 30 secondes puis agitez bien votre inhalateur et répétez les étapes 2 à 6. Notez toujours le nombre de bouffées que vous avez prises pour savoir quand vous aurez besoin de renouveler votre ordonnance.

Conservez tous les aérosols-doseurs à la température ambiante.





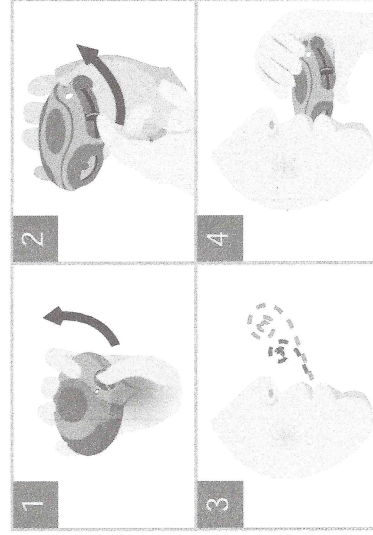
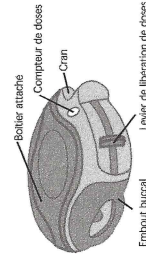
Médicaments : Livret sur les principes liés à l'asthme

## Inhalateur DISKUS®

Pour utiliser votre inhalateur DISKUS® suivez les étapes suivantes, dans le cas d'une seule dose :

- 1 Ouvrez votre inhalateur DISKUS® : tenez le boîtier dans une main et placez le pouce de l'autre main dans le cran prévu à cet effet. Dans cette position, déplacez votre pouce vers l'arrière jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
- 2 Poussez le levier le plus loin possible vers l'arrière pour préparer votre dose.
- 3 Expirez, loin de l'inhalateur DISKUS®.
- 4 Placez l'embout buccal gentiment dans la bouche et serrez les lèvres.
- 5 Inspirez profondément.
- 6 Éloignez l'inhalateur DISKUS® de votre bouche.
- 7 Retenez votre souffle pendant environ dix secondes, et puis expirez lentement.

Vérifiez toujours le chiffre indiqué dans le compteur de doses pour voir le nombre de doses restantes.



N'utilisez pas un Spacer avec les inhalateurs DISKUS® ou Turbuhaler®, ni avec aucun autre inhalateur à poudre sèche

## Inhalateur Turbuhaler®

Pour utiliser votre inhalateur Turbuhaler®, suivez les étapes suivantes, dans le cas d'une seule dose :

- 1 Dévissez le capuchon et retirez-le. Tenez l'inhalateur tout droit.
- 2 Tournez la poignée de couleur de l'inhalateur Turbuhaler le plus loin possible, puis ramenez-la. La procédure a été effectuée correctement lorsque vous entendez un déclic.
- 3 Expirez, loin de l'inhalateur.
- 4 Placez l'embout buccal entre les dents et serrez les lèvres. Inspirez vigoureusement et profondément par la bouche.
- 5 Retirez l'inhalateur Turbuhaler® avant d'expirer.
- 6 Vérifiez toujours le chiffre affiché dans le compteur de doses, situé au-dessous de l'embout, pour savoir le nombre de doses restantes. Si votre inhalateur Turbuhaler® ne comporte pas un compteur de dose, vérifiez la fenêtre d'affichage. Si elle affiche une marque rouge, cela signifie que votre médicament s'épuise. Une fois que vous avez terminé, remettez le capuchon en place.

